

# Inhalt

SAMAH SELIM  
*Di/Visions* – eine Einführung . . . . . 9

SAMI ZUBAIDA  
Klasse, Religion, Ethnie: Bruchstücke einer Nation. . . . . 14

## Exil und Rückkehr im israelischen und palästinensischen Diskurs

AMNON RAZ-KRAKOTZKIN  
Die bi-nationale Option . . . . . 25

SARI HANAFI  
Die Flüchtlinge und das Problem des Nationalstaates. . . . . 35

MERON BENVENISTI  
Es ist ein Land – Warum die Zweistaatenlösung nicht funktioniert 40

NADIM ROUHANA  
Von der Notwendigkeit der Dekolonisierung Israels . . . . . 46

Diskussion: »Die Palästinenser haben ein Recht darauf,  
ihre Rechte einzufordern« . . . . . 52

## Die politische Teilung des Raumes: Konfessionalismus, Mauern, regionale und urbane Neuvermessungen

SINAN ANTOON  
Die Erfindung des Konfessionalismus im Irak . . . . . 63

MERON BENVENISTI  
Kolonialistische Grenzziehungen und die Bedeutung des Landes . . . . . 69

MONA ABAZA  
Markt und Religion in Ägypten . . . . . 73

EMMANUELLE DEMORIS  
Mafrouza – ein Viertel in Alexandria . . . . . 75

### **Medien, Staat und Gesellschaft: Zwischen Zensur und Besatzung**

AS'AD ABU KHALIL  
Die (imperialistische) Globalisierung der Medien und der  
Widerstand gegen die Monopolisierung des Denkens . . . . . 81

MONA ANIS  
Medien, Staat und Zivilgesellschaft: Die Situation in Ägypten . . . . . 95

PIERRE ABI-SAAB  
Die Feinheiten der Zensur im Libanon . . . . . 101

AS'AD ABU KHALIL  
Der Einfluss Saudi-Arabiens auf die arabischen Medien . . . . . 105

SHERIF YOUNIS  
Das Wesen der ägyptischen Zivilgesellschaft . . . . . 112

### **Kultur, Repräsentation und Widerstand**

RADWA ASHOUR  
Arabesken: Polyphonie in Emil Habibis Roman  
*Sarâja, das Dämonenkind* . . . . . 119

SAMAH SELIM  
Die Aussichten des Kulturkampfes in den Zeiten der Globalisierung . . . . . 127

PIERRE ABI-SAAB	
Kultur ist Widerstand. Der Fall Libanon . . . . .	132
 RADWA ASHOUR	
Opposition und Initiativen von Akademikern in Ägypten . . . . .	137
 FAWWAZ TRABOULSI	
Gelenkte Kultur – Stiftungen zur Förderung der Bildung im arabischen Raum . . . . .	141
 GIL ANIDJAR	
Juden, Araber und die semitische Spaltung . . . . .	146

## Kultur, Repräsentation und Widerstand: Der Fall Irak

SINAN ANTOON	
Ein Assyrer auf Wanderschaft. Erinnerung an Sargon Boulus (1944-2007) . . . . .	161
 SARGON BOULUS	
Das Porträt eines Irakers am Ende der Zeit . . . . .	168
 SARGON BOULUS	
Gefallen . . . . .	169
 KASIM ABID UND MAYSOON PACHACHI	
Drehen unter Lebensgefahr. Die unabhängige Hochschule für Film und Fernsehen in Bagdad . . . . .	170
 Filme des Independent Film & Television College in Bagdad (Auswahl) . . . . .	177
 SINAN ANTOON	
Kultur und Widerstand im Kontext nationaler und religiöser Identitäten . . . . .	180

## Identitäten und Wandel: Exil, Diaspora und die Poetik der Globalisierung

ABDUL-RAHIM AL-SHAIKH

Palästina: Leben im Tunnel . . . . . 191

TAMIM AL BARGHOUTI

In Jerusalem . . . . . 215

TAMIM AL BARGHOUTI

Die Ziege . . . . . 219

SINAN ANTOON

Krieg . . . . . 224

SINAN ANTOON

Runzeln; auf der Stirn des Windes . . . . . 225

»Improvisation, das heißt Neuerfindung aus dem Geist  
der Tradition heraus«. Ein Gespräch mit dem ägyptischen  
Musiker Tarek Abdallah . . . . . 230

### *Di/Visions* – ein Filmprogramm von Catherine David

Dokumentation des Filmprogramms . . . . . 237

### Gefilmte Gespräche – Catherine David spricht mit Künstlern und Intellektuellen

Kurzporträts der Gesprächspartner . . . . . 259

### Biografische Notizen

Die Herausgeber . . . . . 267

Die Autorinnen und Autoren . . . . . 269